

COPIA

COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINCIA DI TRENTO



COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINZIA DE TRENT

VERBALE DI DELIBERAZIONE N.
VERBAL DE DELIBERAZION N.

94/2024

di data 12 dicembre 2024
dai 12 de dezember del 2024

del CONSEI DE PROCURA

OGGETTO: Spostamento temporaneo di un "Assistente amministrativo" della cat. C base dall'Unità Organizzativa degli Affari generali all'U.O. dei Servizi linguistici e culturali.

SE TRATA: Spostèr per n trat de temp de n "Assistent aministratif" de la cat. C de basa de l'Unità Organisativa di Afares generèi a la U.O. di Servijes linguistics e culturèi.

Il giorno 12 del mese di **dicembre** dell'anno **duemilaventiquattro**, alle ore **18.00**, convocato dal Vice-Procurador con le modalità di legge, si è riunito, nella sala riunioni, il Consei de Procura con l'intervento dei signori:

Ai 12 del meis de **dezember** del an **doimilevintecater**, da **les 18.00**, chiamà ite dal Vize-Procurador co la modalitèdes de lege, se à binà, te la sala de riunion, I Consei de Procura a chel che à tout pèr i segnores:

	Carica ricoperta <i>Encèria</i>	Presente <i>Tol pèrt</i>	Assente <i>Mencia</i>	
			Giustificato <i>Giustificà</i>	Ingiustificato <i>No giustificà</i>
avv./av. GIUSEPPE DETOMAS	Procurador		X	
rag. / rag. RENATO NAZARIO MICHELUZZI	Viceprocurador SOSTITUISCE IL PROCURADOR	X		
sig.ra/ seg.a MARTINA PEDERIVA	Conseiera de procura		X	
dott./ dot. AMEDEO VALENTINI	Conseier de procura		X	
arch./ arch. CARLO GANZ	Conseier de procura	X		
dott.ssa/ dot.a MIRELLA FLORIAN	Conseiera de procura	X		
sig./ seg. GIORGIO DORICH	Conseier de procura	X		
rag./ rag. RICCARDO DONEI	Conseier de procura	X		

Partecipa e verbalizza la dott.ssa **Elisabetta Gubert**, Segretario Generale del Comun general de Fascia.

Accertata quindi la presenza del numero legale, il Viceprocurador rag. **Renato Nazario Micheluzzi** invita il Consei de Procura a deliberare sull'oggetto indicato.

Tol pèrt e verbalisea la dotora **Elisabetta Gubert**, Secretèr Generèl del Comun general de Fascia.

Zertà che l'è l'numer legal, l'Vizeprocurador rag. **Renato Nazario Micheluzzi** l'envia l'Consei de Procura a deliberèr dintornvia l'argument scrit de sora.

DELIBERAZIONE/DELIBERAZION N. 94/2024 del/dai 12/12/2024

OGGETTO: Spostamento temporaneo di un "Assistente amministrativo" della cat. C base dall'Unità Organizzativa degli Affari generali all'U.O. dei Servizi linguistici e culturali.

IL CONSEI DE PROCURA

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006. n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il "Comun General de Fascia" quale nuovo ente esponenziale e rappresentativo della comunità ladina di minoranza linguistica insediata in Val di Fassa, nonché la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il Comun General de Fascia (C.G.F.) ed ha approvato il suo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30.12.2010, con cui il Presidente della Provincia ha trasferito al C.G.F. le funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P.n. 3/2006 e s.m. a decorrere dall'1 gennaio 2011;
- dato atto che l'art. 12 dello statuto attribuisce al Consei de Procura tutte le funzioni e i compiti non riservati espressamente al Consei general, al Procurador del Comun general e al Presidente del Consei general, ed esercita quindi funzioni di "giunta esecutiva";

premesso che con la Legge Regionale n. 5/2021 la Regione Autonoma Trentino Alto Adige ha concesso al Comun general de Fascia un contributo di €. 170.000,00 di cui €. 140.000,00 per l'assunzione di due nuove figure di traduttore "C" base per una maggiore e più tempestiva attuazione delle disposizioni in materia di uso della lingua ladina di cui all'articolo 1 del decreto legislativo 16 dicembre 1993, n. 592, come modificato dall'articolo 1 del decreto legislativo 4 aprile 2006, n. 178 e per l'attività di traduzione e consulenza linguistica svolta dal Comun general de Fascia anche in favore dei comuni e delle istituzioni pubbliche della Valle di Fassa, della Provincia e della Regione, nonché di una nuova figura di assistente amministrativo "C" base al fine di potenziare le competenze in materia di comunicazione bilingue dell'Amministrazione;

evidenziato e precisato, a questo proposito, che:

- con deliberazione del Consei de Procura n. 89/2023 del 03.08.2023 si è provveduto a spostare temporaneamente un dipendente "Assistente amministrativo" della cat. C base dall'Unità Organizzativa degli Affari generali all'U.O. dei Servizi linguistici e culturali fino al 31.12.2024;

- con nota in atti prot. n. 5193 del 22.10.2024 il dipendente ha manifestato la sua disponibilità all'assegnazione all'U.O. dei servizi linguistici e culturali per un ulteriore periodo;

considerate le necessità organizzative dell'U.O. dei servizi linguistici e culturali e sentite nel merito la Segretaria generale e la Responsabile dell'U.O.;

valutato, anche al fine di potenziare le competenze in materia di comunicazione bilingue, di assegnare il dipendente all'U.O. dei Servizi linguistici e culturali per un ulteriore periodo e sino al 31.12.2026 – salve ulteriori decisioni che verranno assunte in seguito;

dato atto che i costi del dipendente assegnato all'U.O. dei Servizi linguistici e culturali saranno sostenuti impiegando il contributo concesso con L.R. n. 5/2021;

preso atto che il dipendente viene sostituito nell'Unità Organizzativa Affari generali da un altro "assistente

SE TRATA: Spostèr per n trat de temp de n "Assistent aministratif" de la cat. C de basa de l'Unità Organisativa di Afares generèi a la U.O. di Servijes linguistics e culturèi.

L CONSEI DE PROCURA

Vedù e recordà:

- la L.P. dai 16 de jugn del 2006, n. 3 e m.f.d. en cont de la "reforma istituzionèla" tel Trentin che, tel art. 19, l'ha pervedù l Comun general de Fascia (C.G.F.) desche nef ent che met al luster e raprejentea la comunanza ladina de mendranza linguistica loghèda te Fascia, e ence la L.P. dai 10 de firé del 2010, n. 1, che l'ha metù en esser l Comun General de Fascia (C.G.F.) e l'ha aproà ence sie statut;
- l Decret n. 234 dai 30.12.2010, con chel che l President de la Provinzia Autonoma de Trent l ge à passà al C.G.F. la funziions aministratives aldò del art. 8 de la L.P. n. 3/2006 e m.f.d., a scomenzèr dal 1^m de jené del 2011;
- dat at che l articol 12 del statut del C.G.F. l ge dèsc su al Consei de Procura duta la funziions e i doeres no resservé al Consei general, al Procurador del Comun General e al President del Consei General, e che donca l fèsc ence la funziions de "Jonta esecutiva";

dit dantfora che co la Lege Regionèla n. 5/2021 la Region Autonoma Trentin Sudtiroi la ge à concedù al Comun General de Fascia n contribut de € 170.000,00 de chi che € 140.000,00 per tor su auter fegures profescionèles de tradutor "C" de basa acioche se posser meter en esser a na vida più spedienta la despoziziions dintornvia la doura del lengaz ladin pervedudes dal art. 1 del decret legislatif dai 4 de oril del 2006, n. 178 e per fèr traduzioni e consulenza linguistica de chela che l Comun General de Fascia se cruzia ence per i comuns e per la outra aministrazions publiches de Fascia, de la Provinzia e de la Region, e ence auter personal desche assistent aministratif "C" de basa per smaorèr la competenzes en cont de la comunicazion per doi lengac de l'Aministrazion;

metù al luster e dit avisa , en cont de chest, che:

- con deliberazion del Consei de Procura nr. 89/2023 dai 03.08.2023 se à spostà per n trat de temp n dependent "assistent aministratif" de la categoria C livel de basa da l'Unità Organisativa di Afares generèi, a l'Unità Organisativa di Servijes linguistics e culturèi fin al 31.12.2024;
- con comunicazion registrèda te prot. al n. 5193 dai 22.10.2024 l dependent l'ha palesà de esser amò a la leta per lurèr amò ti Servijes Linguistics e culturèi per n auter trat de temp;

conscidrà i besegnes de endrez che à ades l'U.O. di servijes linguistics e culturèi;

conscidrà, per smaorèr la competenzes dintornvia la comunicazion per doi lengac, de ge dèr a la U.O. di Servijes linguistics e culturèi l dependent per n auter trat de temp ensin ai 31.12.2026 – lascian a valer outra deziijions che vegnarà tout su do;

dat at che ge vegnarà fat front ai cosc per l dependent dat su a la U.O. di Servijes linguistics e culturèi col empegner l contribut concedù co la L.R. n. 5/2021;

tout at che l post del dependent te l'Unità Organisativa Afares generèi vegn cori da n auter "assistent aministratif"

amministrativo" della categoria C base con orario di lavoro a tempo pieno e con contratto a tempo determinato per fini sostitutori ai sensi dell'art. 37 del CCPL del personale del comparto autonomie locali – area non dirigenziale – per il triennio giuridico economico 2016/2018, sottoscritto in data 1° ottobre 2018;

ritenuto pertanto di disporre l'assegnazione del dipendente all'U.O. dei Servizi linguistici e culturali, al fine di garantire le esigenze di servizio finalizzate al raggiungimento di una migliore funzionalità dei servizi erogati;

atteso che detto trasferimento interno si pone pur sempre nella salvaguardia della posizione giuridica ed economica del dipendente, in quanto avviene nel rispetto della categoria di appartenenza e della professionalità del dipendente;

rilevato che gli atti di spostamento temporaneo non sono oggetto di relazioni sindacali specifiche;

visto il CCPL del personale del comparto autonomie locali – area non dirigenziale – per il triennio giuridico economico 2016/2018, sottoscritto in data 1° ottobre 2018;

visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige approvato con L.R. 3 maggio 2018 n. 2;

visto il Regolamento di contabilità, approvato dal Consei General con la deliberazione n. 3-2020 di data 23.04.2020;

visto il Bilancio di Previsione Pluriennale 2024-2026 approvato con deliberazione del Consei General n. 4-2024 del 29 gennaio 2024, esecutiva ai sensi di legge;

visto il P.E.G. per l'anno 2024 approvato nella sua parte finanziaria con delibera del Consei de procura n. 5-2024 del 29 gennaio 2024;

dopo aver acquisito i pareri favorevoli sulla regolarità tecnico-amministrativa da parte del Segretario del Comun general de Fascia e sulla regolarità contabile da parte del responsabile del Servizio Finanziario del Comun General de Fascia;

ritenuto di dichiarare l'immediata eseguibilità della presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 4 della L.R. n. 2/2018 per porre in essere gli adempimenti conseguenti e connessi all'adozione del presente provvedimento nei tempi necessari;

all'unanimità,

DELIBERA

1. di spostare temporaneamente, dall' 1.01.2025 e sino al 31.12.2026 – salve le ulteriori decisioni che verranno assunte in seguito e per le motivazioni evidenziate in premessa – un "assistente amministrativo" della categoria C dall'Unità Organizzativa degli Affari generali all'Unità Organizzativa dei Servizi linguistici e culturali;
2. di stabilire che il contratto individuale di lavoro del dipendente venga parzialmente modificato con apposito atto aggiuntivo ed integrativo;
3. di precisare che i costi per il dipendente di ruolo assegnato all'Unità Organizzativa dei servizi linguistici e culturali saranno sostenuti impiegando il contributo concesso con L.R. n. 5/2021;

de la categoria C de basa con orarie a temp pien e con contrat a temp determinà desche sostituzion aldò del art. 37 del CCPL del personal del compart de l'autonomies locales – area no de sorastanza – per i trei egn giuridich-economics 2016/2018, sotscrit al 1^m de otober del 2018;

considrà donca de desponer l'assegnazion del dependent a l'U.O. di Servijes linguistics e culturèi, ajache l respon ai besegnes de servije che serf per miorèr i servijes sporc;

zertà che chest tramudament intern l vegn metù en esser stravardan semper la posizion giuridica e economica del dependent, ajache l rispeta la categoria e la profescionalità del dependent;

considrà che i documenc per l tramudament temporan no i é argoment de relacions sindacales spezifiches;

vedù l CCPL del personal del compart de l'autonomies locales – area no de sorastanza – per i trei egn giuridich-economics 2016/2018, sotscrit al 1^m de otober del 2018;

vedù l Codesc di Enc Locai de la Region Autonoma Trentin Sudtirol aproà co la L.R. dai 3 de mièr del 2018, n. 2;

vedù l Regolament de contabilità, aproà dal Consei General co la deliberazion n. 3-2020 dai 23.04.2020;

vedù l Bilanz de previjion plurianuèl 2024-2026 aproà co la deliberazion del Consei General n. 4-2024 dai 29 de jené del 2024, en doura aldò de la lege;

vedù l P.E.G. per l an 2024 aproà te sia pèrt finanzièla co la deliberazion del Consei de procura n. 5-2024 dai 29 de jené del 2024;

do aer tout su i pareres a favor dintornvia la Regolarità tecnich-aministrativa da man del Secretèr del Comun General de Fascia e dintornvia la Regolarità contabola da man del responsabol del Servije Finanzièl del Comun General de Fascia;

considrà de declarèr che chesta deliberazion vegne sobito metuda en doura aldò del art. 183 coma 4 de la L.R. n. 2/2018, acioche se posse fèr l'assegnazion del dependent a l'Unità Organisativa di servijes linguistics e culturèi;

Con duta la stimes a una,

DELIBERE A

1. de spostèr per n trat de temp, dai 01.01.2025 ai 31.12.2026 – lascian a valer autra dezijions che vegnarà toutes su do – per la rejons dites avisa dantfora, n "assistent aministratif" de la categoria C livel de basa, ades enciarià de l'Unità Organisativa di Afares generèi, a l'Unità Organisativa di Servijes linguistics e culturèi;
2. de stabilir, donca, che sie contrat individuèl de lurier vegne mudà demò en pèrt con n at de enjonta e integrazion apostà;
3. de stabilir che i cosc per l dependent dat a la Unità Organisativa di servijes linguistics e culturèi i vegnarà corii col contribut cozedù co la L.R. n. 5/2021;

4. di dare evidenza che il dipendente viene sostituito nell'U.O. degli Affari generali con un altro "assistente amministrativo" della categoria C livello base con orario di lavoro a tempo pieno e con contratto a tempo determinato per fini sostitutori, ai sensi dell'art. 37 del CCPL del personale del comparto autonomie locali – area non dirigenziale – per il triennio giuridico economico 2016/2018, sottoscritto in data 1° ottobre 2018; 5. di dichiarare, per le motivazioni espresse in premessa, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018, n. 2.	4. de meter al luster che l post del dependent te l'U.O. di Afares generèi vegn cori da n auter "assistent amministrativ" de la categoria C level de basa con orarie de lurier a temp pien e con contrat a temp no determinà desche sostituzion, aldò del art. 37 del CCPL del personal del compart de la autonomies locales – area no de sorastanza – per i trei egn giuridich-economics 2016/2018, sotscrit al 1^m de otober del 2018; 5. de declarèr, per la rejons dites dantfora, che chest provediment vegne metù en doura subito aldò del art. 183, coma 4, del Codesc di enc locai de la Region Autonoma Trentin-Sudtirol aproà co la Lege Regionèla dai 03.05.2018, n. 2.
Si rende noto che contro questa deliberazione, che non è soggetta a controlli: - ai sensi dell'art. 183, u.c., del Codice degli Enti Locali approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2, ogni cittadino può presentare – entro il periodo della sua pubblicazione all'albo – opposizione scritta e motivata al Consei de Procura, depositandola nell'Ufficio di segreteria che ne rilascerà ricevuta; - coloro che vi hanno interesse e ne sono legittimati possono presentare ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale nel termine di 60 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro notificata o da quando ne abbiano avuto effettiva conoscenza; - in alternativa al ricorso al T.R.G.A., coloro che vi hanno interesse possono presentare ricorso straordinario al Presidente della Repubblica solo per motivi di legittimità nel termine di 120 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro comunicata o da quando ne abbiano avuto piena conoscenza.	Vegn fat saer che de contra a chesta deliberazion, che no la é sotmetuda a controis: - aldò del art. 183, u.c., del Codesc di Enc Locai aproà co la L.R. 03.05.2018 n. 2, ogne sentadin pel portèr dant – tel trat de temp che la é tachèda fora sul albo - oposizion scritta e motivèda al Consei de Procura e ge la consegnèr al Ofize de Canzelaria, che l dajarà fora n rezepis; - chi che à enteres e che i é legitimé i pel portèr dant recors al Tribunèl Aministratif Regionèl competent, dant che vae fora 60 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegn notificèda o da canche i stac metui en consaputa; - empede l recors al T.R.G.A., chi che à enteres i pel portèr dant recors straordenèr al President de la Republica demò per rejons de legittimità dant che vae fora 120 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegn comunicèda o da canche i é stac metui en consaputa.

Letto, approvato e sottoscritto.
Let, aproà e sotscrit

IL VICEPROCURADOR / L VIZEPROCURADOR
FIRMATO DIGITALMENTE
f.to – rag. Renato Nazario Micheluzzi -

LA SEGRETARIA / LA SECRÈTERA
FIRMATO DIGITALMENTE
f.to – dott.ssa Elisabetta Gubert -

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
RELAZION DE PUBLICAZION

Questa deliberazione viene pubblicata sull'albo telematico del Comun general de Fascia il giorno **17 DICEMBRE 2024** per 10 giorni consecutivi.

Chesta deliberazion la vegn publichèda sul albo telematic del Comun general de Fascia ai **17 de DEZEMBER del 2024** per 10 dis a do a do.

LA SEGRETARIA / LA SECRÈTERA
FIRMATO DIGITALMENTE
F.to - dott.ssa Elisabetta Gubert -

ESTREMI DI ESECUTIVITÀ
DAC DE METUDA EN DOURA

Deliberazione non soggetta a controlli, dichiarata immediatamente eseguibile, e perciò esecutiva – salva la sua pubblicazione sull'albo telematico del Comun general de Fascia – col giorno **12 DICEMBRE 2024**.

Deliberazion no sotmetuda a controli, declarèda sobito da meter en doura e donca en doura – semper che la vegne publichèda sul albo telematic del Comun general de Fascia – dai **12 de DEZEMBER del 2024**.

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Copia valiva che l originèl, sun papier zenza bol per doura amministrativa.

VISTO / *SOTSCRIT*:

LA SEGRETARIA / LA SECRÈTERA
FIRMATO DIGITALMENTE
- dott.ssa Elisabetta Gubert -

San Giovanni di Fassa-Sèn Jan, 17 dicembre 2024